



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

FORTIETH LEGISLATURE

## Order Paper and Notices

of the Assembly

**Tuesday, 11 February 2014 — No. 105**

*One forty-five*

**President of the National Assembly:  
Mr. Jacques Chagnon**

---

**QUÉBEC**



Part 1  
**ROUTINE PROCEEDINGS**

**STATEMENTS BY MEMBERS**

- The Member for Laval-des-Rapides on the following subject: *Underline the 25<sup>th</sup> anniversary of the FEUQ.*
- The Member for Laporte on the following subject: *Tribute to Mr. Jocelyn Carrier.*
- The Member for Saint-Hyacinthe on the following subject: *25<sup>th</sup> edition of the Music-Hall des aînés.*
- The Member for Soulanges on the following subject: *Award for Excellence in Early Childhood Education.*
- The Member for Chauveau on the following subject: *Photographer Roland Lachance.*
- The Member for Argenteuil on the following subject: *Prix Innovation awarded to Orientech.*
- The Member for La Pinière on the following subject: *Thank you to the citizens of the riding of La Pinière for their support.*
- The Member for Jonquière on the following subject: *School bus safety campaign.*
- The Member for Papineau on the following subject: *Mr. Norman MacMillan, first Québec Canadian to be honoured by the CSG.*
- The Member for Bourget on the following subject: *Underline the 65<sup>th</sup> anniversary of the Rideau Vert.*

**STATEMENTS BY MINISTERS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**PRESENTING      (a) Papers**

- (b) Reports from committees**
- (c) Petitions**

**ORAL ANSWERS TO PETITIONS**

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND  
PERSONAL EXPLANATIONS**

**ORAL QUESTIONS AND ANSWERS**

**DEFERRED DIVISIONS**

**MOTIONS WITHOUT NOTICE**

**NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

**INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY**

Part 2

**ORDERS OF THE DAY**

**BUSINESS HAVING PRECEDENCE**

**URGENT DEBATES**

**DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES**

- (1) Report from the Committee on Institutions, which, on 17 April and on 19 and 24 September 2013, examined the report entitled "Proposed Amendments to the *Lobbying Transparency and Ethics Act*", and examined the activity reports from 2007-2008 to 2011-2012 as well as the policy directions, activities and administrative management of the Lobbyists Commissioner of Québec. The report contains two recommendations.

Report tabled on **3 December 2013**

The fifteen days allowed under Standing Order 94 for the consideration of this report have expired.

- (2) Report from the Committee on Institutions, which, on 28 November 2013, heard the Minister of Justice concerning the comments of the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse made public on 17 October 2013 on the Government's policy directions regarding the proposed charter of Québec values as well as on the unconstitutionality of the Government's proposal. The report contains two recommendations.

Report tabled on **4 December 2013**

The fifteen days allowed under Standing Order 94 for the consideration of this report have expired.

- (3) Report from the Committee on Culture and Education, which, on 24 October 2013, examined the 2012-2016 strategic plan and the policy directions, activities and administrative management of the Société de télédiffusion du Québec (Télé-Québec). The report contains three recommendations.

Report tabled on **5 December 2013**

The fifteen days allowed under Standing Order 94 for the consideration of this report have expired.

- (4) Report from the Committee on Public Administration, which held the following hearings: on 19 September 2013, concerning the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances; on 25 September 2013, concerning the failure to file declarations with Revenu Québec; on 2 October 2013, the control and monitoring of the treatment of municipal wastewater and the control and monitoring of the production of drinking water; on 9 October 2013, concerning government interventions in the mining sector; on 23 October 2013, concerning intellectual disabilities and pervasive developmental disorders; on 30 October 2013, concerning the administrative management of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; on 6 November 2013, concerning the administrative management of the Régie de l'assurance maladie du Québec; on 13 November 2013, concerning home care services. The report contains 35 recommendations.

Report tabled on **6 December 2013**

The fifteen days allowed under Standing Order 94 for the consideration of this report have expired.

- (5) Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, which, on 26, 27 and 29 November, as well as on 2, 3 and 4 December 2013, held public hearings within the framework of special consultations to examine the acceptability, for Québec, of the project proposed by Enbridge Pipelines Inc. to reverse the flow of Pipeline 9B eastward between North Westover and Montréal described in particular in the document entitled "Inversion du flux de l'oléoduc 9B d'Enbridge". The report contains 18 recommendations.

Report tabled on **6 December 2013**

The fifteen days allowed under Standing Order 94 for the consideration of this report have expired.

- (6) Report from the Committee on Health and Social Services, which, on 20 and 21 August 2013, held public hearings within the framework of special consultations on the statutory order under section 77 of the *Tobacco Act* concerning the examination of the report on the implementation of the *Tobacco Act* for 2005-2010. The report contains three recommendations.

Report tabled on **6 December 2013**

The fifteen days allowed under Standing Order 94 for the consideration of this report have expired.

## OTHER BUSINESS

### I. Government Bills

#### *Passage in Principle*

(7) Bill 20

Firearms Registration Act

Introduced by the Minister of Public Security on **19 February 2013**

(8) Bill 33

An Act to amend the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly

Introduced by the Minister responsible for Democratic Institutions and Active Citizenship on 20 March 2013

Resuming the debate adjourned on **25 September 2013**

(9) Bill 34

An Act giving effect to the Budget Speech delivered on 20 November 2012 and amending various legislative provisions

Introduced by the Minister of Finance and the Economy on **15 May 2013**

(10) Bill 36 \*

An Act respecting the Banque de développement économique du Québec

Introduced by the Minister for Industrial Policy and the Banque de développement économique du Québec on 24 April 2013

Report from the Committee on Labour and the Economy (hearings) tabled on **28 May 2013**

---

\* **Recommendation of the Lieutenant-Governor**

(11) Bill 44

An Act to proclaim Aboriginal History Month

Introduced by the Minister for Aboriginal Affairs on **4 June 2013**

(12) Bill 47

An Act to amend the Civil Code and other legislative provisions as regards adoption, parental authority and disclosure of information

Introduced by the Minister of Justice on **14 June 2013**

**(13) Bill 49**

An Act to amend various legislation respecting the professions and other legislative provisions in the field of applied sciences

Introduced by the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions on 12 June 2013

Report from the Committee on Institutions (hearings) tabled on **13 November 2013**

**(14) Bill 53**

An Act to further amend the Act respecting elections and referendums in municipalities with respect to financing and to amend other legislative provisions

Introduced by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy on **7 November 2013**

**(15) Bill 55**

An Act to amend the Mining Tax Act

Introduced by the Minister of Finance and the Economy on **12 November 2013**

**(16) Bill 56**

An Act to amend the Food Products Act

Introduced by the Minister of Agriculture, Fisheries and Food on **19 September 2013**

**(17) Bill 58**

An Act to again amend various legislative provisions concerning mainly the financial sector

Introduced by the Minister of Finance and the Economy on **14 November 2013**

**(18) Bill 59**

An Act to amend the Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and various legislative provisions

Introduced by the Minister of Finance and the Economy on **14 November 2013**



**(19) Bill 60**

Charter affirming the values of State secularism and religious neutrality and of equality between women and men, and providing a framework for accommodation requests

Introduced by the Minister responsible for Democratic Institutions and Active Citizenship on **7 November 2013**

**(20) Bill 61**

An Act mainly to recover amounts paid unjustly by public bodies in relation to certain contracts in the construction industry

Introduced by the Minister of Justice on 13 November 2013

Report from the Committee on Institutions (hearings) tabled on 3 December 2013

Resuming the debate adjourned on **4 December 2013**

**(21) Bill 62**

An Act to amend the Professional Code to permit the immediate provisional suspension or restriction of professional activities

Introduced by the Minister of Justice and Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions on **14 November 2013**

**(22) Bill 63**

An Act respecting the financing of certain school boards for the 2014-2015 and 2015-2016 fiscal years

Introduced by the Minister of Education, Recreation and Sports on **14 November 2013**

**(23) Bill 66**

An Act to amend the Cultural Heritage Act

Introduced by the Minister of Culture and Communications on **4 December 2013**

**(24) Bill 67**

Autonomy Insurance Act

Introduced by the Minister of Health and Social Services and Minister responsible for Seniors on **6 December 2013**

(25) Bill 68 \*

An Act respecting the Agence des infrastructures de transport du Québec  
Introduced by the Minister of Transport on **4 December 2013**

---

**\* Recommendation of the Lieutenant-Governor**

(26) Bill 69

An Act to amend the Act authorizing the making of collective agreements with a term of more than three years in the public and parapublic sectors  
Introduced by the Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on **6 December 2013**

*Committee Stage*

(27) Bill 14

An Act to amend the Charter of the French language, the Charter of human rights and freedoms and other legislative provisions  
Introduced by the Minister responsible for the Charter of the French language on 5 December 2012  
Report from the Committee on Culture and Education (hearings) tabled on 23 April 2013  
Passed in principle on **30 May 2013**, and  
Referred to the Committee on Culture and Education

(28) Bill 28

An Act to establish the new Code of Civil Procedure  
Introduced by the Minister of Justice on 30 April 2013  
Report from the Committee on Institutions (hearings) tabled on 17 September 2013  
Passed in principle on **24 September 2013**, and  
Referred to the Committee on Institutions

(29) Bill 37

An Act to prohibit certain shale natural gas exploration and production activities  
Introduced by the Minister of Sustainable Development, Environment, Wildlife and Parks on 15 May 2013  
Principle adopted on 26 November 2013  
Referred to the Committee on Transportation and the Environment on **3 December 2013**

**(30) Bill 52**

An Act respecting end-of-life care

Introduced by the Minister for Social Services and Youth Protection on  
12 June 2013

Report from the Committee on Health and Social Services (hearings) tabled  
on 22 October 2013

Passed in principle on **29 October 2013**, and

Referred to the Committee on Health and Social Services

*Report Stage*

*Passage*

**II. Private Members' Public Bills**

*Passage in Principle*

**(31) Bill 190**

An Act to amend the Election Act in order to reduce political party spending  
and the elector contribution limit

Introduced by the Member for Chauveau on **1 November 2012**

**(32) Bill 191**

An Act to establish Pharma-Québec

Introduced by the Member for Mercier on **14 November 2012**

**(33) Bill 192**

Parliamentary Budget Officer Act

Introduced by the Member for Lévis on **15 November 2012**

**(34) Bill 193**

An Act to amend the Auditor General Act

Introduced by the Member for Granby on **13 February 2013**

**(35) Bill 194**

An Act to amend the Act respecting liquor permits and other legislative  
provisions

Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on  
**15 November 2012**

- (36) Bill 195  
An Act to exclude child support payments from income calculation under various social laws  
Introduced by the Member for Gouin on **28 November 2012**
- (37) Bill 197  
An Act respecting wealth and job creation through sustainable mining development  
Introduced by the Member for Rivière-du-Loup–Témiscouata on **27 November 2012**
- (38) Bill 198  
An Act to end the precedence of mining rights over other land uses and to amend the Act respecting land use planning and development  
Introduced by the Member for Mercier on **20 March 2013**
- (39) Bill 199  
An Act to amend the Anti-Corruption Act as concerns the protection of whistleblowers  
Introduced by the Member for Saint-Jérôme on **21 February 2013**
- (40) Bill 390  
An Act respecting the review of the financial benefits granted to the Members of the National Assembly  
Introduced by the Member for Chauveau on **12 March 2013**
- (41) Bill 391  
An Act to amend the Public Protector Act  
Introduced by the Member for Granby on **8 May 2013**
- (42) Bill 392  
An Act to provide a framework for appointments to certain senior positions  
Introduced by the Member for Lévis on **30 April 2013**
- (43) Bill 393  
An Act to amend the Election Act in order to extend the time limit for recovering contributions made in contravention of that Act  
Introduced by the Member for Mercier on **2 May 2013**

**(44) Bill 394**

An Act to amend the Act respecting immigration to Québec and other legislative provisions in order to facilitate the integration of immigrants into the labour market

Introduced by the Member for Jeanne-Mance–Viger on **21 May 2013**

**(45) Bill 395**

An Act to amend the Act respecting the Société des alcools du Québec and the Act respecting liquor permits

Introduced by the Member for Huntingdon on **7 June 2013**

**(46) Bill 397**

Municipal Charter

Introduced by the Member for Beauce-Nord on **24 October 2013**

**(47) Bill 398**

Charter of Québec State Secularism

Introduced by the Member for Gouin on **9 October 2013**

**(48) Bill 399**

An Act to eliminate maltreatment of vulnerable persons lodged in the health and social services network

Introduced by the Member for Saint-Henri–Sainte-Anne on **10 October 2013**

**(49) Bill 490**

An Act to amend the Code of Penal Procedure in order to standardize the fines imposed on minors under the Highway Safety Code

Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **22 October 2013**

**(50) Bill 492**

Charter of Secularism

Introduced by the Member for Montarville on **23 October 2013**

**(51) Bill 493**

An Act to proclaim Dwarfism Awareness Month

Introduced by the Member for Gouin on **24 October 2013**

**(52) Bill 494**

An Act to proclaim National Hepatitis C Awareness Day

Introduced by the Member for Mercier on **29 October 2013**

**(53) Bill 495**

An Act to determine conditions for dissolving the National Assembly before the expiry of a Legislature  
Introduced by the Member for Mercier on **30 October 2013**

**(54) Bill 496**

An Act to prevent and reduce the consequences of head injuries and concussions in students participating in school sports activities  
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **30 October 2013**

**(55) Bill 497**

An Act respecting the implementation of certain recommendations of the report *Innovating for a Sustainable Retirement System* in the municipal sector  
Introduced by the Member for Lévis on **31 October 2013**

**(56) Bill 498**

An Act to modernize the provisions relating to strikebreakers and to amend the Labour Code  
Introduced by the Member for Gouin on **4 December 2013**

**(57) Bill 499**

An Act to amend the Act respecting labour standards to prohibit clauses providing for differences in treatment based on hiring date as regards supplemental pension plans and group insurance plans  
Introduced by the Member for Mercier on **4 December 2013**

*Committee Stage*

*Report Stage*

*Passage*

### **III. Private Bills**

*Hearings and Clause-by-Clause Consideration*

**(58) Bill 210**

An Act to amend the Act to amalgamate the Mackay Rehabilitation Centre and The Montreal Association for the Blind under the name MAB-Mackay Rehabilitation Centre / Centre de réadaptation MAB-Mackay  
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce **13 November 2013**  
Referred to the Committee on Institutions

*Passage in Principle*

*Passage*

**IV. Government Motions**

**V. Estimates of Expenditure**

**VI. Statutory Debates**

**BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION**

Part 3

**BILLS PASSED**

*(Bills not yet given Royal Assent)*

Part 4

**PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

*The detailed calendar of the proceedings of each committee  
is available on the Internet site of the Assembly*

**COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY**

**COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION**

**Statutory Order**

- Hearing on the 2012-2013 annual management report and the financial commitments of the Auditor General.
- Hearing on the administrative management and governance of the Centre hospitalier de l'Université de Montréal.
- Hearing on the governance and management of the major infrastructure projects of the Agence métropolitaine de transport.
- Hearing on the measures to evaluate the effectiveness and performance of the Société immobilière du Québec.

- Hearing on the 2011-2012 report from the Chair of the Conseil du trésor and Minister responsible for Government Administration on the implementation of the Public Administration Act and on the 2012-2013 annual management report of the Secrétariat du Conseil du trésor.

### **COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES**

#### **Order of initiative**

- Hearing of the Chief Forester with regard to the application of the new forestry regime.
- Production of a report on the order of surveillance carried out during the 39<sup>th</sup> Legislature with regard to La Financière agricole du Québec.

### **COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN**

#### **Order in compliance with the Standing Orders**

##### Surveillance of public bodies and accountability:

- Société d'habitation du Québec.

### **COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION**

#### **Order of reference**

##### Consideration of Bills:

- **Bill 14**, An Act to amend the Charter of the French language, the Charter of human rights and freedoms and other legislative provisions (Order of reference given on 30 May 2013).

#### **Statutory Order**

- Hearing of the head officers of educational institutions at the university level.

#### **Order in compliance with the Standing Orders**

##### Surveillance of public bodies and accountability:

- Musée national des beaux-arts du Québec.
- Musée de la civilisation.



- Musée d'art contemporain de Montréal.

### COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

#### **Order of reference**

##### Special Consultations:

- Inappropriate use of public funds by Tourisme Montréal (Order of reference given on 28 November 2013).

### COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

### COMMITTEE ON INSTITUTIONS

#### **Order of reference**

##### General Consultation:

- **Bill 60**, Charter affirming the values of State secularism and religious neutrality and of equality between women and men, and providing a framework for accommodation requests (Order of reference given on 12 November 2013).

##### Consideration of Bills:

- **Bill 28**, An Act to establish the new Code of Civil Procedure (Order of reference given on 24 September 2013).
- **Bill 210**, An Act to amend the Act to amalgamate the Mackay Rehabilitation Centre and The Montreal Association for the Blind under the name MAB-Mackay Rehabilitation Centre / Centre de réadaptation MAB-Mackay (Order of reference given on 13 November 2013).

#### **Order in compliance with the Standing Orders**

- Hearing of the Public Protector.
- Hearing of the Chief Electoral Officer.

##### Surveillance of public bodies and accountability:

- Ethics Commissioner.
- Anti-Corruption Commissioner.
- Tribunal administratif du Québec.

- Office des professions du Québec.

#### **Order of initiative**

- Hearing of Mr. Pierre Marc Johnson, Chief Negotiator for Québec, of the Minister of International Relations, La Francophonie and External Trade and of the Minister of Finance and the Economy within the framework of the negotiations concerning the agreement in principle reached on 18 October 2013 with regard to the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada and the European Union, and the follow-up to be given thereto.

### **COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS**

#### **Statutory Order**

- Examination of the reports on the activities of the Fonds de soutien aux proches aidants and on those of the Société de gestion L'Appui for the fiscal years ended 31 March 2011 and 2012.
- Examination of the reports on the activities of the Fonds pour le développement des jeunes enfants and on those of the Société de gestion Avenir d'enfants for the fiscal years ended 31 March 2011 and 2012.

### **COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES**

#### **Order of reference**

##### Consideration of Bills:

- **Bill 52**, An Act respecting end-of-life care (Order of reference given on 29 October 2013).

#### **Statutory Order**

- Examination of the 2011-2012 annual reports of the following health and social services agencies: Côte-Nord, Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine, Lanaudière, Montérégie, Laval, Montréal, Laurentides, Saguenay–Lac-Saint-Jean and Abitibi-Témiscamingue (deferred on 15 November 2012).
- Examination of the 2011-2012 annual report of the Nunavik Regional Board of Health and Social Services (deferred on 14 February 2013).

- Examination of the 2012-2013 annual reports of the following health and social services agencies: Capitale-Nationale, Montérégie, Laval, Outaouais, Laurentides, Saguenay–Lac-Saint-Jean and Montréal (deferred on 2 October 2013); Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine (deferred on 10 October 2013); Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Chaudière-Appalaches, Côte-Nord, Estrie, Lanaudière, Mauricie et Centre-du-Québec (deferred on 7 November 2013).
- Examination of the 2012-2013 annual report of the Nunavik Regional Board of Health and Social Services (deferred on 12 November 2013).

#### **Order of initiative**

- The living conditions of adults staying in residential and long-term care centres.

### **COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT**

#### **Order of reference**

- Shed light on the events of last 24 October concerning the action taken by the Minister of Sustainable Development, Environment, Wildlife and Parks with regard to the independent public body known as the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) (Order of reference given on 22 November 2012).

#### **Special Consultations:**

- **Bill 37**, An Act to prohibit certain shale natural gas exploration and production activities (Order of reference given on 3 December 2013).

#### **Consideration of Bills:**

- **Bill 37**, An Act to prohibit certain shale natural gas exploration and production activities (Order of reference given on 3 December 2013).

#### **Statutory Order**

- Examination of the report from the Société de l'assurance automobile du Québec on automobile advertising guidelines.

Part 5

**WRITTEN QUESTIONS**

Questions already placed on the Order Paper  
are published each Wednesday

- (27) Mr. Bonnardel (Granby) – **11 February 2014**  
To the Minister of Education, Recreation and Sports:

Section 56 of the *Education Act* provides that "the governing board shall choose its chair from among the parents' representatives on the governing board who are not members of the personnel of the school board".

Can the Minister of Education, Recreation and Sports explain to us what actions her department or she would take in the event that all parents elected to the governing board were also members of the personnel of the school board?

Can the Minister of Education, Recreation and Sports explain to us the obligations of the Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport when a school board does not enforce either the *Education Act* or the basic school regulation?

- (28) Mr. Bonnardel (Granby) – **11 February 2014**  
To the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy:

Granby has a major social housing shortage and is in twentieth and last place in terms of the number of social housing units per 1000 inhabitants, compared with other cities of similar size. More than 370 persons are currently on the waiting list of the Granby Office municipal d'habitation (OMH) to obtain a social housing unit. The member organizations of the Groupe actions logement-habitation (GAL-H) believe that the availability of social housing in Granby should at least be doubled (600 units) to meet the demand.

This social housing shortage in Granby translates into a high proportion of households that spend more than 30 % of their income on rent, even reaching 44 % in the downtown area and 40 % in the Les Galeries de Granby shopping centre sector. Emergency housing and food aid applications filed with Granby's organizations have increased dramatically in recent years. For instance, Partage Notre-Dame recorded a 78 % increase in diners between 2011 and 2012 and Moisson Granby (SOS dépannage) has noted an annual increase of 20 % during the past five years.

What does the Minister plan to do about social housing development and does he intend to give priority to localities such as Granby, which have proportionately less social housing units?

## Part 6

### NOTICES

#### I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

##### Government Bills

(a) 7 June 2013

An Act to amend the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities and other legislative provisions – *Minister of Agriculture, Fisheries and Food.*

##### Private Members' Public Bills

(b) 27 November 2012

An Act to amend the Act respecting health services and social services in order to improve the management of access lists for specialized and superspecialized medical services – *Member for Jean-Talon.*

(c) 7 June 2013

Political and Administrative Integrity Commissioner Act – *Member for Saint-Jérôme.*

##### Private Bills

(d) 12 November 2013

An Act respecting Tricentris, centre de tri – *Member for Argenteuil.*

#### II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

(aa) An Act respecting the inspector general of Ville de Montréal – *Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy.*

- (bb) An Act respecting the religious neutrality of the State and the fight against religious fundamentalism and to amend the Charter of human rights and freedoms and the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif – *Member for La Pinière.*
- (cc) An Act to amend the Act to establish the Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.) to ensure the independence of its governance – *Member for Lévis.*